

DODATOK Č. 1

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: 021/4.1MP/2011

(ďalej len „Dodatok“)

NÁZOV PROJEKTU:

**Zefektívnenie dotried'ovania vyseparovaných odpadov a zvýšenie ich zhodnotenia
v oblasti Horného Žitného ostrova**

KÓD ITMS:

24140110223

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

sídlo : Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava

Slovenská republika

IČO : 42181810

DIČ : 2023106679

konajúci : Ing. Peter Žiga, PhD., minister životného prostredia SR

v zastúpení

názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

sídlo : Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava

Slovenská republika

IČO : 42181810

DIČ : 2023106679

konajúci : Ing. Martin Húska, generálny riaditeľ sekcie environmentálnych
programov a projektov

na základe Rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky zo
6. júla 2012 č. 17/2012-1.6.

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : SKLÁDKY a ODPADY, s.r.o.
sídlo : Vajnorská 40, 831 03 Bratislava
Slovenská republika
zapísaný v : Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1
konajúci : Ing. arch. Rudolf Kraščeníč, konateľ spoločnosti
Ing. Ladislav Čábi, konateľ spoločnosti
IČO : 34122303
DIČ : SK2020369890

banka : Slovenská sporiteľňa, a.s.

číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky

zálohové platby: a) -

b) -

predfinancovanie: a) [REDACTED]

b) -

refundácia:¹ a) [REDACTED]

(ďalej len „Prijímateľ“ a spolu s „Poskytovateľom“ ako „Zmluvné strany“)

2. PREDMET DODATKU

2.1. Predmetom tohto *Dodatku* je zmena termínu ukončenia realizácie aktivít projektu.

2.2. V *Zmluve o poskytnutí NFP č. 021/4.1MP/2011* v znení neskorších dodatkov a rozhodnutí (ďalej len „Zmluva“) sa v článku 2 Predmet a účel zmluvy mení bod 2.4. nasledovne:

Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do 31.08.2013.

2.3. Neoddeliteľnou súčasťou *Dodatku* je aktualizovaná *Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP*.

2.4. Ostatné ustanovenia *Zmluvy*, ktoré nie sú týmto *Dodatkom* dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.

¹ Ak sa nehodí, prečiarknite

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Tento *Dodatok* nadobúda platnosť dňom jeho podpisu *Zmluvnými stranami* a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.2. Tento *Dodatok* tvorí neoddeliteľnú súčasť *Zmluvy*.
- 3.3. Tento *Dodatok* je vyhotovený v 4 rovnopisoch, z ktorých dostane Prijímateľ jeden (1) rovnopis a tri (3) rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto *Dodatku* riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto *Dodatku* a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Ing. Martin Húska
generálny riaditeľ sekcie
environmentálnych programov
a projektov

Za Prijímateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Ing. arch. Rudolf Kraščeníč
Konateľ spoločnosti

Podpis:

Ing. Ladislav Čábi
Konateľ spoločnosti

Prílohy:

Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Zefektívnenie dotriedňovania vyseparovaných odpadov a zvýšenie ich zhodnotenia v oblasti Horného Žitného ostrova	
Kód ITMS	24140110223	
Operačný program	2410000 OP Životné prostredie	
Spolufinancovaný z	Kohézny fond	
Prioritná os	Prioritná os 4 – Odpadové hospodárstvo	
Opatrenie	4.1 Podpora aktivít v oblasti separovaného zberu	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Hospodárenie s domácim a priemyselným odpadom	100,00	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Činnosti súvisiace so životným prostredím	100	Vidiecke oblasti (iné ako horské, ostrovné alebo riedko a veľmi riedko osídlené oblasti)

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Západné Slovensko
NUTS III	Trnavský kraj
Okres	Okres Dunajská Streda
Obec	Veľká Paka
Ulica	-
Číslo	-

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Komplexné riešenie problematiky nakladania s komunálnym odpadom v regióne Horného Žitného ostrova
Špecifický cieľ projektu 1	Zabezpečenie technologického vybavenia a strojov na úpravu separovaného odpadu v priestore vyčlenenom v areáli skládky na zhodnocovanie odpadov
Špecifický cieľ projektu 2	Zavedenie komplexného systému materiálového zhodnotenia tých druhov odpadov, ktoré predstavujú dominantnú časť odpadov zneškodňovaných na skládke
Špecifický cieľ projektu n	Zníženie množstva komunálnych odpadov ukladaných na skládky odpadov podľa požiadaviek legislatívy EÚ, SR a POH SR na roky 2006-2010

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet vytvorených pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu	Počet	0	2010	1	2013
	Počet zakúpených zariadení na dotriedňovanie komunálneho odpadu a zmesového komunálneho odpadu	Počet	0	2010	13	2013
	Počet zakúpených zariadení na separáciu a dotriedňovanie zložiek komunálnych odpadov	Počet	0	2010	18	2013
	Počet zakúpených zariadení na úpravu zložiek komunálnych odpadov	Počet	0	2010	5	2013
Dopad	Množstvo dotriedených komunálnych odpadov	t/rok	0	2013	18 660	2018
	Množstvo upravených komunálnych odpadov	t/rok	0	2013	18 660	2018
	Množstvo vyseparovaných a dotriedených komunálnych odpadov	t/rok	0	2013	18 660	2018
	Percentuálne zvýšenie zamestnanosti znevýhodnených skupín v dôsledku realizácie projektu	%	0	2013	12,50	2018

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
Výsledok						
Dopad						
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet zakúpených zariadení na dotriedňovanie komunálneho odpadu a zmesového komunálneho odpadu	Počet	0	2010	13	2013
	Počet zakúpených zariadení na separáciu a dotriedňovanie zložiek komunálnych odpadov	Počet	0	2010	18	2013
	Počet zakúpených zariadení na úpravu zložiek komunálnych odpadov	Počet	0	2010	5	2013
Dopad	Množstvo dotriedených komunálnych odpadov	t/rok	0	2013	18 660	2018
	Množstvo upravených komunálnych odpadov	t/rok	0	2013	18 660	2018
	Množstvo vyseparovaných a dotriedených komunálnych odpadov	t/rok	0	2013	18 660	2018
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok						
Dopad						
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	Počet vytvorených pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu	Počet	0	2010	1	2013
Dopad	Percentuálne zvýšenie zamestnanosti znevýhodnených skupín v dôsledku realizácie projektu	%	0	2013	12,5	2018

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity	Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1. A1 – Nákup strojového a technologického vybavenia na úpravu a dotriedňovanie zložiek komunálneho odpadu	Počet vytvorených pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu	Počet	1
	Počet zakúpených zariadení na dotriedňovanie komunálneho odpadu a zmesového komunálneho odpadu	Počet	13
	Počet zakúpených zariadení na separáciu a dotriedňovanie zložiek komunálnych odpadov	Počet	18
	Počet zakúpených zariadení na úpravu zložiek komunálnych odpadov	Počet	5

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
A1 – Nákup strojového a technologického vybavenia na úpravu a dotriedžovanie zložiek komunálneho odpadu	10/2010	08/2013
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	10/2010	08/2013
Publicita a informovanosť	10/2010	08/2013

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
713004 – Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	1 750 000,00	0,00	1 750 000,00	Aktivita 1- Nákup strojového a technologického vybavenia na úpravu a dotriedžovanie zložiek komunálneho odpadu
Iné neoprávnené výdavky	0,00	332 500,00	332 500,00	
CELKOVO	1 750 000,00	332 500,00	2 082 500,00	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivita 1- Nákup strojového a technologického vybavenia na úpravu a dotriedžovanie zložiek komunálneho odpadu	1 750 000,00	0,00	1 750 000,00
	Iné neoprávnené výdavky	0,00	332 500,00	332 500,00
Podporné aktivity				
	Riadenie projektu	0,00	0,00	0,00
	Publicita a informovanosť	0,00	0,00	0,00
CELKOVO		1 750 000,00	332 500,00	2 082 500,00